

材质：105g铜版纸 尺寸：60X80mm 印刷：四色印刷 双面印刷 折页

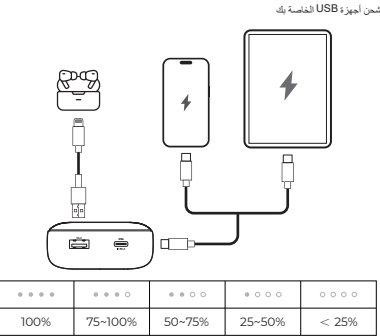
此页为封面

AUKEY

USER MANUAL
Spark Mini 20000
Power Bank

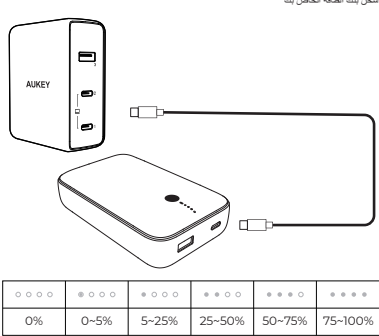
Charging Your USB Devices

Laden Sie Ihre USB-Geräte auf
Charge vos appareils USB
Cargue sus Dispositivos USB
Caricare i tuoi dispositivi USB
Mengisi Daya Perangkat USB Anda
Ładowanie urządzeń USB
USB Cihazlarınızı Şarj Etme
Зарядка USB-устройств
為USB裝置充電
機器を充電する



Recharging Your Power Bank

Aufladen Ihrer Powerbank
Recharger votre banque d'alimentation
Recarga de su banco de energía
Ricaricare il tuo Power Bank
Mengisi Ulang Power Bank Anda
Ładowanie Twojego banku mocy
Güc Bankanızı Şarj Etme
Подзарядка вашего внешнего аккумулятора
為行動電源充電
パワーバンクを充電する



Fast Charging

Schnelles Aufladen | Charge rapide | Carga rápida | Ricanica rapida | Ngancang Gancang |
Szybkie ładowanie | Hızlı Şarj | Быстрая зарядка | 快速充電 | 急速充電 | شحن سريع



Orange | Orange | Orange | Naranja | Arancia | Arancia | Pomarańczowy | Turuncu renk |
Апельсин | 橙色 | ألنرنجی | البرتقالی

Product Care and Precautions

Produktpflege und Vorsichtsmaßnahmen
Entretien et précautions du produit
Cuidados y precauciones del producto
Cura e precauzioni del prodotto
Perawatan produk dan tindakan pencegahan
Pielęgnacja produktu i środki ostrożności
Ürün Bakımı ve Önlemler
Уход за изделием и меры предосторожности
產品保養及注意事項
製品のお手入れと使用上の注意

- Do not impact or drop the product.
Stoßen Sie nicht auf das Produkt und lassen Sie es nicht fallen.
Ne pas heurter ou laisser tomber le produit.
No golpee ni deje caer el producto.
Non urtare o far cadere il prodotto.

العناية بالمنتج والاحتياطات

This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Declaration of Conformity

This product is intended for use within Europe. This equipment complies with the essential requirements for the Radio Equipment Directive 2014/53/EU. Shenzhen Allsight E-business Co. Ltd hereby declares that this product PB-Y57 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU. The Declaration of Conformity for the PB-Y57 is available from www.aukey.com

Deklaracja zgodności

Ten produkt jest przeznaczony do użytku w Europie. To urządzenie spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych 2014/53 / UE. Firma Shenzhen Allsight E-business Co. Ltd niniejszym oświadcza, że ten produkt PB-Y57 jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektyw 2014/53 / UE, 2014/35 / UE, 2014/30 / UE. Deklaracja zgodności PB-Y57 jest dostępna na stronie www.aukey.com

الخدمة العربية

اسم الشركة: شركة لندن ماكس من الترجمة المحدودة

الهاتف: 83309640-0756

البريد الإلكتروني: info@maxsuntranslation.com

الموقع الرسمي: https://maxsuntranslation.com

التوافق: غرف 305، 309، مبنى البلدية، طريق هونغلي العربي، حي فو تشان، لندن، منطقة فونغ تشونغ، الصين.

Jangan membenturkan atau menjatuhkan produk.
Nie uderzaj ani nie upuszczaj produktu.
Ürünü çarpmayın veya düşürmeyin.
Не допускайте ударов и падения изделия.
請勿撞擊或掉落產品。
落下など、強い衝撃を与えないでください。

لا تؤثر على المنتج أو تسقطه.

- Keep away from liquids and extreme heat.
Von Flüssigkeiten und extremer Hitze fernhalten.
Tenir à l'écart des liquides et de la chaleur extrême.
Mantenga el producto alejado de líquidos y calor extremo.
Tenere lontano da liquidi e calore estremo.
Jauhkan dari cairan dan panas yang ekstrim.
Przechowywać z dala od płynów i ekstremalnego ciepła.
Svirlardan ve asiri ısıdan uzak tutun.
Береечь от воздействия жидкостей и высоких температур.
避免接觸液體與極度高溫。
湿度が高い場所、極端に高温や低温の場所に長時間放置しないでください。
يخط بعيدا عن السوائل والحرارة الشديدة.

- Recharge the power bank at least once every 3 months.
Laden Sie die Power Bank mindestens alle 3 Monate auf.
Rechargez la batterie externe au moins une fois tous les 3 mois.
Recargue el banco de energía al menos una vez cada 3 meses.
Ricaricare il power bank almeno una volta ogni 3 mesi.
Isi ulang power bank minimal 3 bulan sekali.
Ładuj power bank co najmniej raz na 3 miesiące.
Güc bankasını en az 3 ayda bir şarj edin.
Заряжайте внешний аккумулятор не реже одного раза в 3 месяца.
行動電源每 3 個月至少充電一次。
長期間使用しない場合でも、少なくとも3ヶ月に1度本体を充電してください。
إعادة شحن بنك الطاقة مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر.

- Do not leave the product in the car for a long time.
Lassen Sie das Produkt nicht längere Zeit im Auto.
Ne laissez pas le produit dans la voiture pendant une longue période.
No deje el producto en el coche durante mucho tiempo.
Non lasciare il prodotto in macchina per molto tempo.
Jangan tinggalkan produk di dalam mobil dalam waktu lama.
Nie pozostawiaj produktu w samochodzie przez dłuższy czas.
Ürünü uzun süre arabada bırakmayınız.
Не оставляйте изделие в машине надолго.
請勿將產品長時間留在車內。
車の中に長時間放置しないでください。

لا تترك المنتج في السيارة لفترة طويلة.

- Do not disassemble or modify.
Nicht zerlegen oder modifizieren.
Ne pas démonter ou modifier.
No desmonte ni modifique.
Non smontare o modificare.
Jangan membongkar atau memodifikasi.
Nie demontować ani nie modyfikować.
Sökmeýin veya deęişiklik yapmayın.
Не разбирайте и не модифицируйте.
請勿拆卸或改裝。
分解・改造をしないでください。

يجب التخلص من البطاريات وفقا لقانون البيئة المحلية.

- Please stop using the product immediately and contact the support center in the following cases.
- The product emits smoke
- The product leaks liquid
- The product has an abnormal smell such as burnt smell

Bitte hören Sie in den folgenden Fällen sofort auf, das Produkt zu verwenden, und wenden Sie sich an das Support-Center.
- Das Produkt gibt Rauch ab
- Aus dem Produkt tritt Flüssigkeit aus
- Das Produkt hat einen anormalen Geruch, z. B. Brandgeruch

Veillez cesser immédiatement d'utiliser le produit et contacter le centre d'assistance dans les cas suivants.
- Le produit dégage de la fumée
- Le produit fuit du liquide
- Le produit a une odeur anormale telle qu'une odeur de brûlé

Deje de usar el producto inmediatamente y comuníquese con el centro de soporte en los siguientes casos.
- El producto emite humo
- El producto pierde líquido.
- El producto tiene un olor anormal, como un olor a quemado.

Interrompere immediatamente l'utilizzo del prodotto e contattare il centro di assistenza nei seguenti casi.
- Il prodotto emette fumo
- Il prodotto perde liquido
- Il prodotto ha un odore anormale come un odore di bruciato

Harap segera hentikan penggunaan produk dan hubungi pusat dukungan dalam kasus berikut.
- Produk mengeluarkan asap
- Produk mengeluarkan cairan
- Produk memiliki bau tidak normal seperti bau terbakar

Follow Us to Unlock More about AUKEY:

@AUKEYofficial

@aukeyofficial

@AUKEYofficial

AUKEYofficial

Model: PB-Y57

Shenzhen Allsight E-business Co. Ltd

www.aukey.com | support@aukey.com

Room 116, Kangli Information Valley Building, No. 66 Pingji Avenue,
Shanglilang Community, Nanwan Street, Longgang District, Shenzhen

Made in China



W następujących przypadkach należy natychmiast zaprzestać korzystania z produktu i skontaktować się z centrum wsparcia.
- Produkt wydziela dym
- Z produktu wycieka płyn
- Produkt ma nietypowy zapach, taki jak zapach spalenizny

Aşağıdaki durumlarda lütfen ürünü kullanmayı hemen bırakın ve destek merkezimize iletişime geçin.
- Ürün duman çıkarıyor
- Ürün sıvı sızdırıyor
- Üründe yanık kokusu gibi anormal bir koku var

Немедленно прекратите использование продукта и обратитесь в центр поддержки в следующих случаях.
- Продукт выделяет дым
- Продукт протекает жидкость
- Продукт имеет необычный запах, например запах гари

在以下情況下，請立即停止使用產品並聯繫支持中心。
- 產品冒煙
- 產品漏液
- 產品有焦味等異常氣味

以下の場合は直ちに使用を中止し、サポートセンターにご連絡ください。
- 煙が出ている
- 製品から液が漏れる
- 変な匂いがする

يرجى التوقف عن استخدام المنتج فوراً والاتصال بمركز الدعم في الحالات التالية:

- المنتج ينبعث منه دخان

- المنتج يتسرب السائل

- لأن يكون المنتج رائحة غير طبيعية مثل رائحة محترقة

此页为封底

*封面封底成型时注意正确排版，内容页顺序不要更改。